

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ
TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS
AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
CURTEA DE JUSTIȚIE A COMUNITĂȚILOR EUROPENE
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Tisk a informace

TISKOVÁ ZPRÁVA č. 70/09

8. září 2009

Rozsudek Soudního dvora ve věci C- 42/07

*Liga portuguesa de Futebol Profissional (CA/LPFP) a Baw International Ltd proti
Departamento de Jogos da Santa Casa da Misericórdia de Lisboa*

ZÁKAZ NABÍZET HAZARDNÍ HRY PROSTŘEDNICTVÍM INTERNETU PRO HOSPODÁŘSKÉ SUBJEKTY JAKO JE BWIN STANOVENÝ PORTUGALSKOU PRÁVNÍ ÚPRAVOU LZE POVAŽOVAT ZA SLUČITELNÝ S VOLNÝM POSKYTOVÁNÍM SLUŽEB

*S ohledem na zvláštnosti spojené s nabízením hazardních her prostřednictvím internetu lze
takovou právní úpravu odůvodnit cílem boje proti podvodům a trestné činnosti.*

S cílem předejít provozování hazardních her prostřednictvím internetu pro podvodné či kriminální účely zakládají portugalské předpisy Santa Casa da Misericórdia de Lisboa, věkovité neziskové organizaci fungující v přísné závislosti na portugalské vládě, výlučné právo pořádat a provozovat loterie, hry loto a sportovní sázky prostřednictvím internetu. Právní úprava rovněž předpokládá postihy ve formě pokut vůči těm, kteří pořádají takové hry v rozporu s tímto výlučným právem a kteří tyto hry propagují v reklamě.

Bwin, soukromému podniku pro on-line hry se sídlem v Gibraltaru, byla uložena pokuta ve výši 74 500 eur a Liga Portuguesa de Futebol Professional pokuta 75 000 eur za to, že nabízely hazardní hry prostřednictvím internetu a tyto hry propagovaly v reklamě. Tribunal de Pequena Instância Criminal do Porto, před kterým Bwin a Loga tyto pokuty zpochybnil, se dotazuje na slučitelnost portugalské právní úpravy se svobodou usazování, volným pohybem kapitálu a volným pohybem služeb.

Úvodem má Soudní dvůr za to, že svoboda usazování a volný pohyb kapitálu se v dotčeném sporu neuplatní.

Za těchto okolností Soudní dvůr zkoumá, zda volný pohyb služeb brání portugalské právní úpravě v tom, aby zakazovala hospodářským subjektům, jako je Bwin, usazeným v jiných členských státech, kde legálně poskytují obdobné služby, nabízet hazardní hry prostřednictvím internetu na portugalském území. V rámci tohoto rozboru **má Soudní dvůr nejprve za to, že portugalská právní úprava představuje omezení volného pohybu služeb.**

Soudní dvůr nicméně připomíná, že omezení volného pohybu služeb lze odůvodnit naléhavými důvody obecného zájmu. Při neexistenci harmonizace v oblasti hazardních her na

úrovni Společenství totiž mohou členské státy volně stanovovat cíle své politiky v této oblasti a případně přesně vymezovat sledovanou úroveň ochrany. Soudní dvůr však připomíná, že omezení, která mohou členské státy stanovit, musejí splňovat určité podmínky: musejí být způsobilá k zajištění uskutečnění cílů, jichž se dotčený členský stát dovolává, a nesmějí překračovat meze toho, co je nezbytné pro jejich dosažení. Konečně musejí být tato omezení každopádně uplatňována nediskriminačním způsobem.

Pokud jde o odůvodnění portugalské právní úpravy, připomíná Soudní dvůr, že cíl boje proti trestné činnosti, jehož se Portugalsko dovolává, může představovat naléhavý důvod obecného zájmu, který může odůvodnit omezení, pokud jde o hospodářské subjekty oprávněné nabízet své služby v odvětví hazardních her. S ohledem na velikost částek, které tyto hry umožňují vybírat, a výhry, které mohou hráčům nabízet, s sebou totiž tyto hry nesou zvýšené riziko deliktů a podvodů.

Co se týče způsobilosti dotčené právní úpravy dosáhnout tohoto cíle, domnívá se Soudní dvůr, že udělení výlučných práv k provozování hazardních her prostřednictvím internetu hospodářskému subjektu, jako je Santa Casa, který podléhá důsledné kontrole ze strany veřejných orgánů, může umožňovat usměrnit provozování těchto her do kontrolovaného okruhu a lze je považovat za způsobilé k ochraně spotřebitelů před podvody, jichž se hospodářské subjekty dopustí.

Pokud jde o přezkum toho, zda má sporný režim nezbytnou povahu, má Soudní dvůr za to, že členský stát je oprávněn mít za to, že pouhou skutečností, že soukromý hospodářský subjekt, jako je Bwin, nabízí legálně služby spadající do tohoto odvětví prostřednictvím internetu v jiném členském státu, v němž je usazen a v němž již v zásadě podléhá právním podmínkám a dohledu, nelze považovat za dostatečnou záruku ochrany vnitrostátních spotřebitelů před riziky podvodu a trestné činnosti. V takovém kontextu totiž mohou orgány členského státu usazení, chtějí-li posuzovat profesionální kvality a bezúhonnost hospodářských subjektů, narazit na obtíže.

Navíc vzhledem k tomu, že mezi spotřebitelem a hospodářským subjektem neexistuje přímý kontakt, má Soudní dvůr za to, že hazardní hry přístupné prostřednictvím internetu s sebou oproti tradičním trhům těchto her nesou odlišná a zvýšená rizika, pokud jde o případné podvody. Kromě toho Soudní dvůr nevylučuje, že může existovat riziko, že hospodářský subjekt, který sponzoruje určité sportovní soutěže, na něž přijímá sázky, jakož i některá družstva, která se těchto soutěží účastní, se nachází v postavení, které mu umožňuje přímo nebo nepřímo ovlivňovat výsledek těchto soutěží, a tak zvyšovat své zisky.

S ohledem na zvláštnosti související s nabízením hazardních her prostřednictvím internetu má proto Soudní dvůr za to, že zákaz nabízet hazardní hry prostřednictvím internetu pro hospodářské subjekty, jako je Bwin, lze považovat za odůvodněný cílem boje proti podvodům a trestné činnosti, a tedy za slučitelný se zásadou volného pohybu služeb.

Neoficiální dokument pro potřeby sdělovacích prostředků, který nezavazuje Soudní dvůr.

Dostupné jazyky: ES, CS, DE, EL, EN, FR, IT, HU, NL, PL, PT, RO, SK.

*Úplné znění rozsudku se nachází na internetové stránce Soudního dvora
<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=CS&Submit=rechercher&numaff=C->*

Zpravidla ho lze konzultovat od 12 hod SEČ v den vyhlášení.

*Pro více informací kontaktujte prosím Balázse Lehoczkého
Tel.: (00352) 4303 5499 Fax: (00352) 4303 2028*

Obrazové záznamy z vyhlášení rozsudku jsou k dispozici prostřednictvím Europe by Satellite (EbS), služby poskytované Evropskou komisí, Generálním ředitelstvím pro tisk a komunikaci, L-2920 Lucemburk, Tel.: (00352) 4301 35177 Fax: (00352) 4301 35249 nebo B-1049 Brusel, Tel.: (0032) 2 2964106 Fax: (0032) 2 2965956